

## **EXTRAORDINARY**

्भाग II--खण्ड 3 --- उप-खण्ड ( iii )

PART II—Section 3—Sub-section (ili)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY



₩ 144 ] No. 144] नई दिल्ली, मंगलबार, मार्च 10, 1998/फाल्गुन 19, 1919 NEW DELHI, TUESDAY, MARCH 10, 1998/PHALGUNA 19, 1919

#### भारत मिर्वाचन आयोग

## अधिसुचना

नई दिल्ली, 10 मार्च, 1998

आ.अ. 206 (अ).—यतः, भारत के राष्ट्रपति ने 10 मार्च, 1998 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित अधिसूचना द्वारा नीचे की सारणी के स्तम्भ (1) में विनिर्दिष्ट प्रत्येक राज्य की विधान सभाओं के निवार्चित सदस्यों से यह अपेक्षा की है कि वे उस राज्य के सामने उक्त सारणी के स्तम्भ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट संख्या में सदस्यों को निवार्चित कर दें:

#### सारणी

क्र. सं.	राज्य का नाम	भरे जाने वाले स्थानों की संख्या
(1)	(2)	(3)
1.	आन्ध्र प्रदेश	6
2.	असम	2
3.	हिमाचल प्रदेश	1
4.	कर्नाटक	4
5.	केरल	3
6.	नागालैंड	1
7.	त्रिपुरा	1

अतः अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 39 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निर्वाचन आयोग एतद्द्वारा उक्त निर्वाचन के लिए :---

(क) नाम निर्देशन करने की अन्तिम तारीख

17 मार्च, 1998 (मंगलवार)

(ख) नाम निर्देशनों की संवीक्षा की तारीख

18 मार्च, 1998 (बुद्धवार)

(ग) अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अन्तिम तारीख

20 मार्च, 1998 (शुक्रवार)

682 GI/98

(1)

(घ) वह तारीख जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा 27 मार्च, 1998 (शुक्रवार)
(ङ) वह तारीख जिसके पूर्व निर्वाचन सम्पन्न कर लिया जाएगा 30 मार्च, 1998 (सोमवार)
नियत करता है।

[सं. 318/98 (1)] आदेश से, के. आरं. प्रसाद, सिचव

# ELECTION COMMISSION OF INDIA

# NOTIFICATION

New Delhi, the 10th March, 1998

O.N. 206 (E).—Whereas, the President of India has, by notification issued under Section 12 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951) and published in the Gazette of India on the 10th March, 1998, called upon the elected members of the Legislative Assemblies of each State specified in Column 1 of the table below, to elect to the Council of States, the number of members specified in the corresponding entry in Column 2 of the said table against that State:

#### **TABLE**

Sl.	Name of State	Number of Seats
No.		to be filled
(1)	(2)	(3)
1.	Andhra Pradesh	6
2.	Assam	2
3.	Himachal Pradesh	1
4.	Karnataka	4
. 5.	Kerala	3
6.	Nagaland	1
7.	Tripura	1

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sub-section (1) of Section 39 of the Representation of the People Act, 1951, the Election Commission of India, hereby appoints with respect to the said election,—

- (a) the 17th March, 1998 (Tuesday), as the last date for making nominations;
- (b) the 18th March, 1998 (Wednesday), as the date for scrutiny of nominations;
- (c) the 20th March, 1998 (Friday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
- (d) the 27th March, 1998 (Friday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken;
- (e) the 30th March, 1998 (Monday), as the date before which the election shall be completed.

[No. 318/98(1)] By Order, K.R. PRASAD, Secy.

#### अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 मार्च, 1998

आ.अ. 207 (अ).—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 56 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए भारत निर्वाचन आयोग इसके द्वारा भारत के राजपत्र में तारीख 10 मार्च, 1998 को प्रकाशित राष्ट्रपति की अधिसूचना के अनुसरण में नीचे की सारणी के स्तम्भ 1 की तत्स्थानी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट राज्य से राज्य सभा के लिए होने वाले द्विवार्षिक निर्वाचन में उक्त सारणी के स्तम्भ 2 में विनिर्दिष्ट समय को, ऐसे समय के रूप में नियत करता है, जिसके दौरान, यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा :—

	सारणी		
क्र. सं.	राज्य का नाम	मतदान का समय	
(1)	(2)	(3)	
1.	आन्ध्र प्रदेश	10.00 पूर्वाध्न से 2.00 बजे अपराहन	
2.	असम	10.00 पूर्वाह्न से 2.00 बजे अपराह्न	
3.	हिमाचल प्रदेश	10.00 पूर्वाह्न से 2.00 बजे अपराह्न	
4.	फर्नाटक	10.00 पूर्वाह्न से 2.00 बजे अपराहन	
5.	केरल	10.00 पूर्वाहन से 2.00 बजे अपराहन	
6.	नागालैंड	10.00 पूर्वाह्न से 2.00 बजे अपराह्न	
7.	त्रिपुरा	10.00 पूर्वाह्न से 2.00 बजे अपराह्न	

[सं. 318/98 (2)] आदेश से, के. आर. प्रसाद, सचिव

#### **NOTIFICATION**

New Delhi, the 10th March, 1998

O.N. 207 (E).—In exercise of the powers conferred by Section 56 of the representation of the People Act, 1951, the Election Commission of India hereby fixes the hours, specified in Column 2 of the table below, as the hours during which a poll shall, if necessary, be taken at the biennial election to the Council of States, in the State specified in the corresponding entry in Column 1 of the said table, to be held in pursuance of the President's Notification published in the Gazette of India on the 10th March, 1998:

**TABLE** 

Sl.	Name of the State	Hours of Poll	
No.			
(1)	(2)	(3)	
1.	Andhra Pradesh	10 A.M. to 2.00 P.M.	
2.	Assam	10 A,M. to 2.00 P.M.	
3.	Himachal Pradesh	10 A.M. to 2.00 P.M.	
4.	Karnataka	10 A.M. to 2.00 P.M.	
5.	Kerala	10 A.M. to 2.00 P.M.	
6.	Nagaland	10 A.M. to 2.00 P.M.	
7.	Tripura	10 A.M. to 2.00 P.M.	

[No. 318/98(2)] By Order, K.R. PRASAD, Secy.

# अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 मार्च, 1998

आ.अ. 208 (अ).—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 21 के उपबन्धों के अनुसरण में, भारत निर्वाचन आयोग एतद्द्वारा नीचे की सारणी के स्तम्भ 1 में विनिर्दिष्ट, राज्यों की सरकार के परामर्श से, भारत के राजपत्र में तारीख 10 मार्च, 1998 को प्रकाशित राष्ट्रपति की अधिसूचना के अनुसरण में, उक्त राज्यों से राज्य सभा के लिए होने वाले द्विवार्षिक निर्वाचन के बारे में उक्त सारणी के स्तम्भ 2 में की तत्स्थानी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट अधिकारी को रिटरिंग आफिसर के रूप में पदाभिष्ठित करता है:—

	सारणी		
<b>芽</b> .	राज्य का नाम	रिटर्निंग आफिसर के रूप में	
<b>'सं</b> .	1	<u> </u>	
(1)	(2)	(3)	
1.	आन्ध्र प्रदेश	विधान सभा का विशेष सचिव,	
		आन्ध्र प्रदेश, हैदराबाद	
2.	असम	विधान सभा का सचिव, दिसपुर, असम	
3.	हिमाचल प्रदेश	विधान सभा का सिंघव, हिमाचल प्रदेश	
4.	कर्नाटक	विधान सभा का सचिव, कर्नाटक	
5.	केरल	विधान सभा सचिवालय का सचिव,	
		केरल	
6.	नागालैंड	विधान सभा का सचिव, नागालैण्ड	
7.	त्रिपुरा	विधान सभा का सिंघव, त्रिपुरा	

[सं. 318/98 (3)] आदेश से, के. आर. प्रसाद, सचिव

## **NOTIFICATION**

## New Delhi, the 10th March, 1998

O.N. 208 (E).—In pursuance of the powers conferred by Section 21 of the Representation of the People Act, 1951, the Election Commission of India hereby designates, in consultation with the Governments of States specified in Column 1 of the Table below, the officer specified in corresponding entry in Column 2 of the said Table to be the Returning Officer in respect of biennial election to the Council of States, to be held in the said States, in pursuance of the President's Notification published in the Gazette of India on the 10th March, 1998:

#### **TABLE**

Sl.	Name of State	Officer designated as
No.		Returning Officer
(1)	(2)	(3)
1.	Andhra Pradesh	Special Secretary to State
		Legislature, AP, Hyderabad.
2.	Assam	Secretary, Assam Legislative
		Assembly, Dispur.
3.	Himachal Pradesh	Secretary, Himachal Pradesh
		Vidhan Sabha.
4.	Karnataka	Secretary, Karnataka
		Legislature.
5.	Kerala	Secretary, Legislature
		Secretariat, Kerala.
6.	Nagaland	Secretary, Nagaland Legislative
		Assembly.
7.	Tripura	Secretary, Tripura Legislative
	<del>-</del>	Assembly, Agartala.

[No. 318/98(3)] By Order,

K.R. PRASAD, Secy.

# अधिसूचना

# नई दिल्ली, 10 मार्च, 1998

आ.अ. 209 (अ).—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 22 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए निर्वाचन आयोग, एतद्द्वारा नीचे की सारणी के स्तम्भ 2 में विनिर्दिष्ट सरकार के अधिकारियों को, 10 मार्च, 1998 की आयोग की अधिसूचना सं. 318/98 (3) द्वारा नियुक्त रिटर्निंग आफिसरों की, उनके कृत्यों के निर्वहन में सहायता के लिए उक्त सारणी के स्तम्भ 1 की तत्स्थानी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट राज्य के लिए, सहायक रिटर्निंग आफिसरों के रूप में नियुक्त करता है:—

•	सारणी
क्र. राज्य का नाम	सहायक रिटर्निंग आफिसर के रूप में
सं.	नियुक्त अधिकारी
1	2
1. आन्ध्र प्रदेश	राज्य विधान सभा का सचिव, विधान मंडल सचिवालय, आन्ध्र प्रदेश, हैदराबाद
2. असम	राज्य विधान सभा का अतिरिक्त सचिव आसाम, दिसपुर
<ol><li>हिमाचल प्रदेश</li></ol>	उप सिंचव, हिमाचल प्रदेश विधान सभा
4. कर्नाटक	संयुक्त सिचव, कर्नाटक विधान सभा
5. केरल	संयुक्त सचिव−1, विधान सभा सचिवालय, केरल
6.    नागालैंड	अतिरिक्त सचिव, नागालैण्ड विधान सभा
७. त्रिपुरा	उप सिषव (सस्कंरण) त्रिपुरा विधान सभा, त्रिपुरा

[सं. 318/98 (4)]

आदेश से.

के. आर. प्रसाद, सचिव

#### **NOTIFICATION**

#### New Delhi, the 10th March, 1998

O.N. 209 (E).—In exercise of the powers conferred by sub-section 22 of the Representation of the People Act, 1951, the Election Commission of India hereby appoints the officer of Government specified in Column 2 of the Table below, as the Assistant Returning Officer to assist the Returning Officer appointed vide Commission's Notification No. 318/98 (3), dated 10th March, 1998, for the State specified in the corresponding entry in Column 1 of the said Table, in the performance of his functions for the election to the Council of States:

	TABLE		
Sl.	Name of State	Officer designated as	
No.	•	Assistant Returning Officer	
	1	2	
1.	Andhra Pradesh	Secretary to the State Legislature, AP, Hyderabad.	
2.	Assam	Additional Secretary, Assam Legislative Assembly, Dispur-	
3.	Himachal Pradesh	Deputy Secretary, Himachal Pradesh Vidhan Sabha.	
4.	Karnataka	Joint Secretary, Karnataka Legislature.	
5.	Kerala	Joint Secretary-I, Legislature Secretariat, Kerala.	
6.	Nagaland	Addl., Secretary, Nagaland Legislative Assembly.	
7.	Tripura	Deputy Secretary (Editing) Tripura Legislative Assembly,	
		Agartala.	

682211198-2

[No. 318/98(4)]

By Order,

K.R. PRASAD, Secy.

## अधिसुस्रना

# नई दिल्ली, 10 मार्च, 1998

आ. अ. 210( अ).—यत:, राष्ट्रपित ने लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 12 के अधीन जारी और 10 मार्च, 1998 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित अधिसूचना द्वारा पंजाव राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से यह अपेक्षा की है कि वे श्री जागीर सिंह, श्री बलबीर सिंह और श्री विनोद कुमार के 9 अप्रैल, 1998 को उनकी पदावधि के अवसान पर सेवा निवृत्त होने से राज्य सभा में उत्पन्न रिक्ति को भरने के लिए उक्त सदन हेतु तीन सदस्य निर्वाचित कर दें ;

अत: अब, लोक प्रितिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 39 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत निर्वाचन आयोग एतद्द्वारा उक्त निर्वाचन के लिए:—

(क)	नाम निर्देशन करने की अन्तिम तारीख :	17 मार्च, 1998 (मेंगलबार);
(ख)	नाम निर्देशनों की संबीक्षा की तारीख:	18 मार्च, 1998 ( <b>बुद्ध</b> वार);
(ग)	अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अन्तिम तारीख :	20 मार्च, 1998 (शुक्रवार);
(ঘ)	वह तारीख जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा :	27 मार्च, 1998 (शुक्रवार);
(ङ)	वह तारीख जिसके पूर्व निर्वाचन सम्पन्न कर लिया जाएगा;	30 मार्च, 1998 (सोमवार);
ਕਿਸ਼ਰ ਕਰਮਾ ਹੈ	<b>)</b> 1	

नियत करता है।

[सं. 318/पंजाब/98(1)] आदेश से, के. आर. प्रसाद, सिषय

#### NOTIFICATION

## New Delhi the 10th March, 1998

O. N. 210(E).—Whereas the President has, by notification issued under section 12 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951) and published in the Gazette of India on the 10th March, 1998 called upon the elected members of the Legislative Assembly for the state of Punjab to elect to the Council of States three members from that state to fill the vacancies in that House to be caused due to the retirement of Sh. Jagir Singh, Sh. Balbir Singh and Sh. Vinod Kumar on 9th April, 1998 on the expiration of their term of office;

Now, therefore, in exercise of powers conferred by sub-section (1) of section 39 of the Representation of the People Act, 1951, the Election Commission of India hereby appoints with respect of the said election:—

- (a) the 17th March, 1998 (Tuesday), as the last date for making nominations;
- (b) the 18th March, 1998 (Wednesday), as the date for scrutiny of nominations;
- (c) the 20th March, 1998 (Friday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
- (d) the 27th March, 1998 (Friday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken;
- (e) the 30th March, 1998 (Monday), as the date before which the election shall be completed.

[No. 318/PB/98(1)] By Order, K. R. PRASAD, Secy.

# अधिसूचना

# नई दिल्ली, 10 मार्च, 1998

आ. अ. 211( अ).—यत:, राष्ट्रपति ने लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 12 के अधीन जारी और 10 मार्च, 1998 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित अधिसूधना द्वारा पंजाब राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से यह अपेक्षा की है कि वे श्री इकबाल सिंह व श्री सुरिन्दर कुमार सिंगला के 9 अप्रैल, 1998 को उनकी पदावधि के अवसान पर सेवा निवृत्त होने से राज्य सभा में उत्पन्न रिक्ति को भरने के लिए उक्त सदन हेतु दो सदस्य निर्वाचित कर दें;

अतः अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 19951 की धारा 399 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत निर्वाचन आयोग एतदद्वारा उक्त निर्वाचन के लिए :~-

(क)	नाम निर्देशन करने की अन्तिम तारीख:	17 मार्च, 1998 (मंगलवार);
(ख)	नाम निर्देशनों की संवीक्षा की तारीख:	18 मार्च, 1998 (बुधवार);
(ŋ)	अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अन्तिम तारीख :	20 मार्च, 1998 (शुक्रवार);
(ঘ)	वह तारीख जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा :	27 मार्च, 1998 (शुक्रवार);
(ঙ্ক)	वह तारीख जिसके पूर्व निर्वाचन सम्पन्न कर लिया जाएगा :	30 म <del>ार्च</del> , 1998 (सोमवार);
_	4	

नियत करता है।

[सं. 318/पंजाब/98(2)] आदेश से, के. आर. प्रसाद, संचिव

#### NOTIFICATION

New Delhi the 10th March, 1998

O. N. 211(E).—Whereas the President has, by notification issued under section 12 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951) and published in the Gazette of India on the 10th March, 1998 called upon the elected members of the Legislative Assembly for the state of Punjab to elect to the Council of States two members from that state to fill the vacancies in that House to be caused due to the retirement of Sh. Iqbal Singh, and Sh. Surinder Kumar Singla on 9th April, 1998 on the expiration of their term of office;

Now, therefore, in exercise of powers conferred by sub-section (1) of section 39 of the Representation of the People Act, 1951, the Election Commission of India hereby appoints with respect of the said election:—

- (f) the 17th March, 1998 (Tuesday), as the last date for making nominations;
- (g) the 18th March, 1998 (Wednesday), as the date for scrutiny of nominations;
- (h) the 20th March, 1998 (Friday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
- (i) the 27th March, 1998 (Friday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken;
- (i) the 30th March, 1998 (Monday), as the date before which the election shall be completed.

[No. 318/PB/98(2)] By Order, K. R. PRASAD, Secy.

# अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 मार्च, 1998

आ. अ. 212( अ ).—भारत निर्वाचन आयोग एतद्द्वारा लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 56 के द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत के राजपत्र में 10 मार्च, 1998 को प्रकाशित राष्ट्रपति की दो अधिसूचनाओं के अनुसरण में पंजाब राज्य से राज्य सभा के लिए होने वाले दो द्विवार्षिक निर्वाचनों के लिए 10.00 बजे पूर्वाहन से 2.00 बजे अपराहन तक का समय उस समय के रूप में नियत करता है, जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा।

[सं. 318/पंजाब/98(3)] आदेश से, के. आर. प्रसाद, सचिव

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 10th March, 1998

O. N. 212(E).—In exercise of the powers conferred by section 56 of the Representation of the People Act, 1951, the Election Commission of India hereby fixes the hours from 10.00 A. M. to 2.00 P. M., as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken at the two biennial elections to the Council of States from the state of Punjab to be held in pursuance of the President's two notifications published in the Gazette of India on the 10th March, 1998.

[No. 318/PB/98(3)]

### अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 मार्च, 1998

आ. अ. 213( अ ).—भारत निर्वाचन आयोग, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 21 के उपबन्धों के अनुसरण में पंजाब सरकार के परामर्श से, एतद्द्वारा भारत के राजपत्र में 10 मार्च, 1998 को प्रकाशित राष्ट्रपति की दो अधिसूचनाओं के अनुसरण में, राज्य सभा के लिए पंजाब राज्य में होने वाले दो द्विवार्षिक निर्वाचनों के लिए, सिंधव, पंजाब विधान सभा को रिटर्निंग आफिसर के रूप में पदाभिहित करता है।

[सं. 318/पंजाब/98(4)] आदेश से, के. आर. प्रसाद, संचिव

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 10th March, 1998

O. N. 213(E).—In pursuance of the provisions of section 21 of the Representation of the People Act, 1951, the Flection Commission of India, in consultation with the Government of Punjab, hereby designates the Secretary, Punjab Vidhan Sabha to be the Returning Officer in respect of two biennial elections to the Council of States to be held in the state of Punjab in pursuance of the President's two notifications published in the Gazette of India on 10th March, 1998.

[No. 318/PB/98(4)] By Order, K. R. PRASAD, Secy.

# अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 मार्च, 1998

आ. अ. 214(अ).—भारत निर्वाचन आयोग, एसद्द्वारा लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 22 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए, पंजाब राज्य के लिए, आयोग की अधिसूचना सं. 318/पंजाब/98(4), तारीख 10 मार्च, 1998 द्वारा नियुक्त रिटर्निंग आफिसर की, उनके कृत्यों के पालन में सहायता करने के लिए, उप सिंखव (आह), पंजाब विधान सभा को नियुक्त करता है।

> [सं. 318/पंजाब/98(5)] आदेश से, के. आर. प्रसाद. सचिव

#### **NOTIFICATION**

New Delhi, the 10th March, 1998

O. N. 214(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of the section 22 of the Representation of People Act, 1951, the Election Commission of India hereby appoints Deputy Secretary (I), Punjab Vidhan Sabha, to assist the Returning Officer, appointed *vide* Commission's notification No. 318/PB/98(4), dated 10th March, 1998 for the state of Punjab in the performance of his functions.

[No. 318/PB/98(5)] By Order, K. R. PRASAD, Secy.